

Глава 12 - Добро пожаловать в Scarlett Online

Старик видел, как семью Казуи утащили гоблины. Он знал, что будет бессилен что-либо сделать, чтобы остановить их, но его готовность отдать свою жизнь напрашивалась на вопрос: где был Казуя?

Он посмотрел на дом Казуи и понял, что он в огне. Он оглянулся на то место, где когда-то были Эми и Харуно, но не смог их найти. Он не мог последовать за ней, так как сзади ему в грудь вонзилась стрела. Теперь он был на полу, пытаясь ползти, но потерпел ужасную неудачу.

Но он был полон решимости что-то сделать. Итак, он заполз в дом Казуи. Поначалу гоблины не обращали на него внимания, поскольку он не казался тем, кто продержится еще минуту.

Каждое движение, которое он делал, когда подкрадывался к дому Казуи, было похоже на ад. Он чувствовал, как каждый мускул в спине говорит ему остановиться, смириться с неминуемой смертью и избежать всей ненужной боли, которую он испытывал в данный момент.

Но он заставил этот аспект своего разума замолчать, поскольку чувствовал, что сообщить Казуе о ситуации было бы наименьшим, что он мог сделать. В конце концов, даже если бы он мог нормально двигаться, он не смог бы выследить Харуно и Эми в такой темный час ночи. Свет от горящей деревни был ярким, но недостаточно ярким, чтобы должным образом осветить все темные участки лесов и полей поблизости, особенно для глаз такого старика, как он сам.

Когда мучительные моменты прошли, гоблины заметили расстояние, которое он преодолел, несмотря на свое смертельное состояние, оставляя длинный кровавый след на земле от сельскохозяйственных угодий до одного из домов. Чтобы обеспечить его немедленную смерть, одно из существ выпустило в старика несколько стрел, и с поразительной точностью все они точно попали ему в спину, заставив его закричать в агонии.

Это было слишком для старика, чтобы справиться, и он чувствовал, как холодные руки смерти сжимают его, как младенца на руках матери, готовые унести его в загробную жизнь.

Но всего за несколько секунд до того, как он полностью потерял надежду, он услышал множественные хлопающие звуки изнутри дома Казуи, и последний хлопок заставил дверь горящего дома распахнуться, показывая раненого Казую, который опирался на трость и выглядел наружу, как будто это было впервые за долгое время.

"Что ты там делал?" - спрашивает она. "Что ты делал, когда твоя семья звала тебя?" - спросил старик, лежа на земле у входа в маленький дом.

Казуя посмотрел на говорившего мужчину и расширил глаза, когда заметил состояние мужчины — в него попали несколько стрел, и он беспомощно лежал на земле.

Старик оглянулся на него, увидев, что он тоже ранен, и, судя по тому, как он опирался на трость, и форме одной из его ног, он тоже был не в лучшей форме.

Однако Казуя узнал мужчину почти сразу. Это был тот самый старик, который заключил с ним выгодную сделку ранее в тот день. Благодаря ему у него было достаточно еды, чтобы вернуться домой сегодня пораньше.

"Бунджи?" - позвал он его, желая прийти к нему на помощь. Он чувствовал себя ужасно из-за того, что человек, оказавший ему такую милость, был в таком жалком состоянии, и он хотел помочь всем, чем мог.

Но мужчина отказался от утешения, и из последних сил, которые у него были, он указал в дальнем направлении перед домом, примерно в районе, где его жену и ребенка утащили гоблины.

"Твоя семья..." - это все, что он смог сказать перед тем, как предаться смерти.

Казуя прищелкнул языком, бросив короткий взгляд на преступников, прежде чем посмотреть за спину мужчины и увидеть длинный кровавый след, тянувшийся по полу с большого расстояния туда, где он был, прямо перед своим домом, мертвый. Это было с фермерских земель, что означает, что он, возможно, был со своей женой и ребенком на обратном пути и, вероятно, был разлучен с ними из-за гоблинов.

Затем он посмотрел в направлении, на которое указывал мертвый мужчина. Это был путь, по которому его жена обычно ходит с его дочерью, чтобы добыть корм на сельскохозяйственных угодьях — то самое место, куда, по словам его жены, она собиралась ранее в тот день.

Не все это имело смысл, но этого было достаточно, чтобы он что-то понял.

Сердце Казуи пропустило удар, когда он начал складывать кусочки вместе. Опираясь на свою палку, он шел так быстро, как только мог. Он приблизился к фермерским угодьям, но в конечном итоге не смог двигаться так быстро, как пытался, и упал на землю, поскольку они не могли поспевать за его инерцией.

Он снова попытался встать, но когда он это сделал, трость сломалась, в результате чего он снова упал на землю.

Но затем он услышал знакомый звук, знакомый крик, и он мог сказать, чей это был голос, в мгновение ока, поскольку он был дорог ему — это был голос его маленького ребенка, Эми, кричащей от боли.

Была ночь, и на небе не было видно луны, поэтому в округе было очень темно.

Казуя огляделся, тяжело дыша, пытаясь отследить источник звука, и когда он определил источник, основываясь на нарушении, заметном среди множества тропинок, которые пересекали большие сельскохозяйственные угодья.

"Эми!" - закричал он.

Он пополз туда, откуда доносился звук, так быстро, как только мог, так как не мог стоять. Мучительной боли от его раздробленной ноги было недостаточно, чтобы остановить его от движения.

Поскольку он не мог бежать, лучшее, что он мог сделать, это ползти так быстро, как только мог, и он делал это самозабвенно, поскольку безопасность его семьи была всем, что имело для него значение.

Медленно, но верно крики его дочери затихли, и это напугало Казую, поскольку он по праву опасался худшего.

"Эми!" - безжалостно выкрикивал он, "Эми!"

Он добрался туда, откуда доносились крики его дочери, и когда он увидел, что там было, его тело на мгновение обмякло, а сердце пропустило удар.

Прямо перед его глазами были его жена и ребенок, которых теперь съели заживо около дюжины этих странных существ, чьи рты и лица теперь были покрыты их кровью, когда они пировали на двух жертвах, как на шведском столе.

В этот момент что-то в голове Казуи щелкнуло. Внезапный прилив гнева наполнил его душу. Его глаза налились кровью, дыхание стало глубже, а изо рта потекла слюна, когда каждый глубокий вдох сопровождался стоном.

Он попытался встать, но раздавленный корень снова подвел его, и он снова упал на землю.

Он был бессилен что-либо сделать, в то время как его жену и ребенка съедали прямо у него на глазах. Он попытался доползти туда, где они были, желая остановить это, желая оторвать их от наполовину съеденных тел голыми руками, если потребуется, — но он знал, что ничего не сможет сделать, поскольку был бессилен.

Кого он обманывал? Он даже не мог самостоятельно встать на ноги, не говоря уже о том, чтобы выстоять против дюжины вооруженных гоблинов.

В глубине души он больше не желал, чтобы его семья была в безопасности, поскольку сейчас это было бы бессмысленно; скорее, он хотел, чтобы у него была сила что-то с этим сделать, чтобы он мог хотя бы как-то отомстить за свою жену и ребенка.

Именно в этот момент прямо перед ним появилось большое голографическое изображение с заявлением, написанным яркими буквами, которое гласило,

"ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ В SCARLETT ONLINE"

Он нахмурился, когда увидел это, а затем посмотрел на варианты, представленные перед ним.

"ЗАПУСТИТЕ ИГРУ" и "ВЫЙДИТЕ ИЗ СИСТЕМЫ"

Именно в этот момент воспоминания нахлынули обратно в его память — воспоминания о его реальной жизни со своей матерью, Каори, его младшей сестрой, Неджи, его лучшим другом и Эрикой.

Казуя схватился за голову, пытаясь осмыслить все это.

Означает ли это, что Эми и Харуно не были настоящими? что вся боль и мучения, которые он испытывал, были ненастоящими?

Значит ли это, что этот мир не существует? что все, что я люблю и о чем забочусь, всего лишь цифровая выдумка?

Означает ли это, что все это просто часть видеоигры?

Можно было бы подумать, что осознание того, что его жена и ребенок не были мертвы, утешило бы его, что это прискорбное событие не было реальным, но это был не тот случай с Казуей.

Он схватился за голову и громко закричал, отрицая самого себя. Он не воспринимал бы все пережитое им как фальшивое; он не вел бы себя так, будто его семья и все, что ему дорого, были ненастоящими.

Он не мог смириться с тем, что все это было вымыслом.

Несмотря на то, что он знал правду об этом мире, о реальности, стоящей за всем, что он когда-то считал реальным, он отодвинул все это за пределы своей психики.

Он не оставил бы этот мир позади, несмотря ни на что. Он положил бы конец всему этому, чтобы почтить память своей погибшей семьи, относясь к ним как к правде и реальности, а не просто как к вымыслу.

Итак, с этим убеждением в голове, он нажал на опцию "НАЧАТЬ ИГРУ", зная, что вскоре ему будут предоставлены силы, необходимые для того, чтобы довести игру до конца.

Внимание! Этот перевод, возможно, ещё не готов.

Его статус: перевод редактируется

<http://tl.rulate.ru/book/89215/2853597>